

GB

1. Consider carefully where the Bathbench is to be positioned.
2. Locate the wall mounting bracket upto the wall along the bath side, ensuring the bracket rests on the top edge.
3. Mark the wall for the four screw positions, and drill. Use suitable wall plugs depending upon application. Recommended screw type is roundhead, no. 10x50-mm. If in doubt consult a competent person.
4. Secure the bracket to the wall.
5. Fit the Bathbench by hooking it underneath the wall bracket. The bench is hinged up and removed when not required.
6. Adjust the two sliding brackets upto the outside of the bath and tighten. The Bathbench is now ready for use.

F

1. Choisir soigneusement l'endroit où le banc pour baignoire sera installé.
2. Placer le support de fixation sur le mur situé le long du côté de la baignoire ; s'assurer que le support repose sur le bord supérieur.
3. Marquer les positions des quatre vis sur le mur puis percer. Utiliser des chevilles appropriées qui correspondent au type de mur. Il est recommandé d'utiliser des vis à tête ronde, n° 10 x 50 mm. En cas de doute, consulter une personne qualifiée.
4. Visser le support au mur. Vérifier que l'installation est solide.
5. Installer le banc pour baignoire en l'accrochant sous le support mural. Si le banc ne sert pas, le rabattre vers le haut et le retirer.
6. Ajuster puis serrer les deux supports coulissants sur le bord extérieur de la baignoire. Le banc pour baignoire est alors prêt à être utilisé.

D

1. Überlegen Sie sich sorgfältig, wo die Badewannenbank zu positionieren ist.
2. Setzen Sie die Wandhalterung an der Wand (die Seite der Badewanne entliang) an, wobei sicherzustellen ist, dass die Halterung auf der Oberkante ruht.
3. Reißen Sie die vier Schraubenpositionen an der Wand an und bohren Sie. Benutzen Sie, je nach Anwendung, geeignete Dübel. Als Schraubentyp wird Rundkopf, # 10 x 50 mm, empfohlen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an eine kompetente Person.
4. Schrauben Sie die Halterung an die Wand. Prüfen Sie, dass sie sicher befestigt ist.
5. Montieren Sie die Badewannenbank, indem Sie sie unter die Wandhalterung haken. Die Bank wird nach oben geklappt und entfernt, wenn sie nicht benötigt wird.
6. Stellen Sie die beiden Schiebhalterungen auf die Außenseite der Badewanne ein und ziehen Sie sie an. Die Badewannenbank ist jetzt einsatzbereit.

I

1. Considerare attentamente dove si desidera sistemare la tavola da vasca.
2. Sistemare il supporto di montaggio al muro sulla parete lungo il lato della vasca, accertandosi che il supporto poggi sul bordo superiore.
3. Contrassegnare il muro per la posizione delle quattro viti e trapanare. Utilizzare tappi da muro idonei a seconda dell'applicazione. Il tipo di vite consigliato è quella a testa tonda, n.10 x 50-mm. In caso di dubbio consultare una persona competente.
4. Avvitare il supporto alla parete. Controllare che sia installato in modo sicuro.
5. Installare la tavola da vasca agganciandola sotto il supporto a muro. La tavola è appesa tramite cerniera e rimossa quando non viene utilizzata.
6. Regolare i due supporti scorrevoli fino all'esterno della vasca e quindi serrarli. La tavola da vasca è ora pronta per l'uso.

E

1. Considere cuidadosamente dónde va a colocar el Banco de Baño.
2. Sitúe la abrazadera de montaje en la pared sobre el lateral de la bañera, asegurando que descansa sobre el borde superior del mismo.
3. Marque las posiciones de los cuatro tornillos en la pared y taladre los agujeros. Utilice los tacos de pared adecuados, dependiendo de la aplicación. El tipo de tornillo recomendado es el de cabeza redonda N° 10 x 50 mm. En caso de duda, consulte a un especialista.
4. Atornille la abrazadera a la pared. Compruebe que esté firmemente asegurada.
5. Ajuste el Banco de Baño engananchándolo por debajo de la abrazadera. El banco es abatible y se puede desmontar cuando no se utilice.
6. Ajuste las dos abrazaderas deslizantes al exterior de la bañera y apriételes. El Banco de Baño está ahora listo para su uso.

P

1. Considere cuidadosamente onde vai colocar o Assento para Banheira.
2. Coloque a poleia de montagem contra a parede, ao longo do lado da banheira, assegurando-se de que a poleia está assentada sobre a borda de cima.
3. Marque a posição dos quatro parafusos na parede e fure. Use buchas adequadas, dependendo da aplicação. O tipo de parafuso recomendado é de cabeça redonda, n.º 10 por 50 mm. Se não tiver a certeza, consulte um perito.
4. Aparafuse a poleia à parede. Verifique se está devidamente segura.
5. Instale o Assento para Banheira, encaixando-o por baixo da poleia. O assento pode ser levantado ou removido quando não estiver a ser usado.
6. Ajuste as duas poleias deslizantes até à parte de fora da banheira e aperte-as. O Assento para Banheira estará então pronto para ser usado.

NL

1. Bepaal de precieze plaats waar de badplank moet worden geïnstalleerd.
2. Leg de steun waarmee de plank aan de muur wordt bevestigd op de rand van het bad tegen de muur aan. Zorg dat de steun op de rand van het bad rust.
3. Markeer op de muur de plaats voor de vier schroeven en boor de gaten. Zorg dat u geschikte pluggen gebruikt. Wij raden u aan om bolkop Schroeven te gebruiken, maat 10 x 50 mm. In twijfelgevallen een vakman om advies vragen.
4. Zet de steun met de schroeven aan de muur vast. Controleer dat deze goed vastzit.
5. Bevestig de badplank door deze onder de steun te haken. Als u de plank niet nodig hebt, kunt u deze opklappen en verwijderen.
6. Duw de twee verschuifbare steunen tegen de rand van het bad en zet ze vast. De badplank is nu klaar voor gebruik.

DK

1. Overvej omhyggeligt hvor badebænken skal placeres.
2. Placer vægmonteringsbeslaget op til væggen langs karsiden, og sørg for, at beslaget hviler på den øvre kant.
3. Sæt mærke på væggen for de fire skrueer, og bor. Brug egnede rawlplugs afhængig af anvendelsen. Anbefalede skrue type er rundhovedskrueer, nr. 10 x 50-mm. Hvis du er i tvivl skal du spørge en kompetent person til råd.
4. Skru beslaget på væggen. Kontrollér, at den sidder sikkert.
5. Montér badebænken ved at hægte den under vægbeslaget. Bænken drejes op og af vejen, når den ikke er i brug.
6. Føjr de to glidebeslag op til ydersiden af badekarret og spænd til. Badebænken er nu klar til brug.

S

1. Tänk ordentligt igenom var du vill placera badbänken.
2. Placera väggfästet mot väggen utmed badkarets sida och se till att fästet vilar mot badkarets överkant.
3. Markera placeringen av de fyra skruvarna och borra. Använd lämpliga pluggar beroende på tillämpning. Rekommenderade skruvar är skruvar med rund skal 10x50 mm. Om du är tveksam sök råd från en kompetent person.
4. Skruva fast fästet i väggen. Kontrollera att det är ordentligt fastsatt.
5. Montera badbänken genom att haka på den under väggfästet. Bänken kan hakas av och avlägsnas när den inte används.
6. Justera de två flyttbara fästena upp till badkarets utsida och dra åt. Badbänken är nu klar att användas.

N

1. Overvej nøye hvor du vil plassere badebærkarsetet.
2. Sett veggmonteringsbraketten opp mot veggen langs siden av badekaret. Pass på at braketten hviler mot toppen av kanten på badekaret.
3. Sett merke på vegg for de fire skruene og bor hull. Bruk ankringsplugg som passer for type vegg og bruk. Det anbefales å bruke skrueer med rundt hode, # 10 x 50-mm. Rådspør en fagmann hvis du er i tvil.
4. Skru braketten til vegg. Kontroller at den er godt festet!
5. Fest badekarsetet ved å hekte det under veggbraketten. Setet kan hengsles av og fjernes når det ikke er i bruk.
6. Juster de to skyvebrakettene slik at de kommer opp til utsiden av badekaret og stram dem til. Badekarsetet er nå klart til bruk

FIN

1. Harkitse huolellisesti, mihin kylpyammeenkin sijaitaan.
2. Aseta seinään kiinnitettävä kannatin seinään vasten kylpyammeen sivua pitkin varmistaen, että kannatin lepää yläreunan päällä.
3. Merkitse seinään neljän ruuvin paikat ja poraa reiät. Käytä käyttötarvikkeeseen sopivia tulppia. Suositeltu ruuvityyppi on kupukanta, # 10 x 50 mm. Jos et ole varma, kysy neuvoa asiantuntevalta henkilöltä.
4. Ruuvaa kannatin seinään. Tarkista, että se on tukevasti kiinni.
5. Aseta kylpyammeenkin koukkaamalla se kannattimen alle. Penkki kääntyy ylös saranoiden varassa ja se irrotetaan, milloin ei käytössä.
6. Säädä molemmat liukukannattimet kylpyammeen ulkoreunaa vasten ja kiristä. Kylpyammeenkin on nyt käyttövalmis.

EL

1. Εξετάστε προσεκτικά πού θα θέλατε να τοποθετήσετε το Κάθισμα της Μπανιέρας.
2. Τοποθετήστε το στήριγμα στερέωσης τοίχου πάνω στον τοίχο κατά μήκος της πλευράς του μπάνιου, εξοραλιζόντας ώστε το στήριγμα να κάθεται πάνω στην άκρη.
3. Σημειώστε τον τοίχο για τις θέσεις των τεσσάρων βιδών, και ανοίξτε σπές. Χρησιμοποιήστε κατάλληλες τάπες του τοίχου ανάλογα με την εφαρμογή. Σας συστήνουμε τις βίδες της στρογγυλής κεφαλής, # 10 x 50-mm. Αν έχετε αμφιβολίες συμβουλευθείτε ένα τεχνικό.
4. Βιδώστε το στήριγμα πάνω στον τοίχο. Ελέγξτε ώστε να είναι καλά εφαρμοσμένο.
5. Εφαρμόστε το Κάθισμα της Μπανιέρας κρεμώντας το κάτω από το στήριγμα του τοίχου. Το κάθισμα τοποθετείται εν μενεαδες και αφαιρείται όταν δεν χρειάζεται.
6. Προσαρμόστε τα δύο συρταρωτά στήριγματα μέχρι το εξωτερικό μέρος του μπάνιου και ταχτοποιήστε το. Τώρα το Κάθισμα της Μπανιέρας είναι έτοιμο.



Maximum user weight:
Poids maximum de l'utilisateur:
Maximales Benutzergewicht:
Peso massimo sopportato:
Peso máximo del usuario:
Peso máximo de uso:

Maximungewicht van gebruiker:
Maks. brugervægt:
Högsta användarvikt:
Maksimum brukervekt:
Suurin käyttöpaino:
Ανώτατο όριο βάρους του χρήστη:



150 kg

Part no. L'article No. Teile-Nr. Codice N° de pieza: Peça nº	Onderdeelnr. Styknr. Del nr. Delenr. Osa nro Αρ. Ανταλλακτικού	60075
---	---	--------------

Made in EU Fabriqué dans l'Union Européenne In der EU hergestellt Fabricato nella UE Fabricado en la UE. Fabricado na U.E.	Vervaardigd in de EU Fremstillet i EU Tillverkad i EU Produert i EU Valmistettu EU:ssa Κατασκευάστηκε στην ΕΕ
---	--

For other details of Gordon Ellis products for elderly and disabled people, please contact your supplier, or Gordon Ellis direct.

www.gordonellis.com



**GORDON
ELLIS
& CO**

MANUFACTURERS IN
WOOD AND PLASTIC
ESTABLISHED 1893

**Derby
Bathbench**



TRENT LANE
CASTLE DONINGTON
DERBY DE74 2NP
ENGLAND
TEL: (01332) 810504
INT: + 44 1332 810504
FAX: (01332) 850830
INT: + 44 1332 850830
gordon.ellis@gordonellis.co.uk
www.gordonellis.com

Company registered in England:
No. 231734
VAT No. GB 428 4666 26

60075/0900

